

## INFORMACIÓN DE PRENSA

### **Crimen transnacional organizado – un reto global para la democracia**

*Berlin, 18 de junio: La Fundación Heinrich-Böll ha presentado hoy una publicación en inglés sobre el tema "Crimen transnacional organizado". 25 autoras y autores de doce países ilustran diferentes aspectos del complejo tema que van desde el tráfico de órganos y personas, los cárteles de las drogas y el lavado de dinero hasta el crimen en internet.*

„La infiltración de estructuras sociales y económicas por redes criminales supone una creciente amenaza para el desarrollo democrático en todo el mundo. El nuevo libro de la Fundación Heinrich Böll describe cómo las sociedades civiles retan al crimen organizado y cómo los Estados deberían proceder contra él”, dice Barbara Unmuessig, presidenta de la fundación. También en Alemania se debe acabar con el mito de que en este país el crimen organizado sólo es un fenómeno marginal. “La clase política y la administración tienen la responsabilidad de cerrar la brecha en la prevención y el control creando e implementado condiciones marco legales e institucionales completas. A ellas pertenecen p. ej. que las autoridades ejecutorias de la ley pongan el tema muy arriba en la lista de prioridades y que sean equipadas con personal y fondos correspondientemente. Además necesitamos una estrategia global plausible para luchar contra el lavado de dinero”, apunta Unmuessig.

Regine Schoenenberg, coautora y coeditora del libro añade: „Bajo la superficie del comercio de bienes interno, europeo y global supuestamente regulado existe una malla inmensa de relaciones de intercambio informales, ilegales y criminales. Sea el contrabando de bienes legales para evitar aduanas o cuotas, sea el comercio con bienes que están sometidos a condiciones estrictas, o con bienes ilegales, que rinden los beneficios extras más altos, todas las variantes funcionan en el marco de rutas bien organizadas y muy a menudo sobre la base de redes establecidas.”

Los artículos reunidos en el libro quieren alumbrar el conglomerado de estas redes ilegales y corrientes comerciales y se aproximan al tema desde puntos de vista científicos, culturales y prácticos. Además de los artículos temáticos, la publicación contiene una selección de perspectivas nacionales y regionales, entre ellas de Afganistán, la India, América Latina y Europa. Los artículos se basan en la conferencia “Ilegal sin fronteras – Crimen transnacional organizado y el futuro del mundo democrático” que la Fundación Heinrich Böll organizó en el año 2011.

### **Publicación**

Transnational Organized Crime - Analyses of a Global Challenge to Democracy

Herausgeber: Heinrich-Böll-Stiftung and Regine Schönenberg (eds.):

transcript Verlag, Bielefeld 2013

308 Seiten, € 24.80

ISBN 978-3-8376-2495-3

<http://www.boell.de/publications/publications-transnational-organized-crime-17405.html>

**Información de contenido:**

Annette von Schönfeld,

Directora Heinrich-Böll-Stiftung México, Centroamérica y el Caribe

Correo electrónico: [Annette.vonschoenfeld@mx.boell.org](mailto:Annette.vonschoenfeld@mx.boell.org)

Tel: 0052-55-5264-1514

**Contacto para la prensa:**

Claudia Wondratschke,

Encargada de comunicación de la Heinrich-Böll-Stiftung México, Centroamérica y el Caribe

Correo electrónico: [claudia.wondratschke@mx.boell.org](mailto:claudia.wondratschke@mx.boell.org)

Tel: 0052-55-5264-1514